Parcours « Traumferien»

Indications pédagogiques

Mise en activité au centre du parcours : choix de destinations de vacances selon les préférences exprimées par des enfants.

Objectifs poursuivis : réactivation du lexique des loisirs et du sport – compréhension de l'expression de la préférence – compréhension orale de la description de régions et de leurs localisation – Entraînement à la compréhension de l'oral.

Niveau de classe envisagé : CM2

Niveau de compétences : A1.2 – A2-1

Organisation générale du parcours

Introduction

Lexique thématique : sports et loisirs

↓

Association entre sports et lieux de vacances

Expression de la préférence (Compréhension de l'oral)

Découverte et localisation de lieux (Compréhension de l'oral)

Entraînement au questionnement (Compréhension de l'écrit)

Mise en activité

Prise de connaissance des préférences de deux enfants et de deux lieux de vacances (Compréhension de l'oral)

Prise de connaissance des préférences de deux enfants et de deux lieux de vacances (Compréhension de l'oral)

Prise de connaissance des préférences de deux enfants et de deux lieux de vacances (Compréhension de l'oral)

Prise de connaissance des préférences de deux enfants et de deux lieux de vacances (Compréhension de l'oral)

↘ ↘ ↙ ↙

Répartition des enfants entre les lieux de vacances (résultats du travail en groupe) (Expression orale en continu)

Bilan

Ecriture sous la dictée (apprentissage de l'orthographe)

Recherche d'intrus (travail sur la cohérence des champs lexicaux)

Travail complémentaire à l'écrit :
- reconstitution de mots
- construction de phrases

Auto-évaluation

Réflexion sur la langue

Phonétique :
-son [z] (production et discrimination)
-son [t] (production et discrimination)

Grammaire :
Régime des verbes de modalité

Contenu détaillé du parcours

Introduction

Cette première partie du parcours a pour objet la découverte de quatre régions des pays germanophones et la compréhension de l'expression de la préférence (concernant les loisirs et les sports).
Il permet une réactivation de la compréhension et de l'utilisation par l'élève du lexique liée aux loisirs et aux sports et un enrichissement des moyens linguistiques disponibles dans ce but.

Module 1 (*Spaß beim Sport*) : introduction (ou rappel) du nom de sports et d'activités de loisirs.
L'élève entend dans un premier temps des verbes à l'infinitif associés à l'affichage du verbe ainsi qu'à une illustration présentant le sport ou l'activité concernée. Puis, il écoute des énoncés dans lesquels des enfants expriment leur plaisir à pratiquer ces activités.

Termes introduits : *schwimmen, Rad fahren, Ski fahren, klettern, segeln, wandern, tauchen*

Enoncés entendus :

Ich mag schwimmen.
Im Winter fahre ich gern Ski.
Ich finde Rad fahren Spitze!
Klettern ist super!
Ich wandere gern im Wald.
Auf der See zu segeln, das ist toll!
Tauchen ist auch ein super Sport.

Module 2 (*Sport treiben, aber wo?)* : fixation à l'écrit du lexique rencontré dans le module précédent. L'élève doit associer chaque sport au lieu le mieux adapté.
Termes introduits : *am Meer – auf dem Land – im Gebirge*

Module 3 (*Das mag ich / Das mag ich nicht*) : compréhension orale par l'élève de la distinction entre des énoncés exprimant un avis enthousiaste ou un refus. La compréhension de ces mêmes énoncés sera nécessaire pour la réalisation de la tâche communicative proposée comme « mise en activité ».

Enoncés entendus :

Avis positif	Avis négatif
Das finde ich toll!	Das ist nichts für mich.
Es ist einfach genial.	Oh, nein. Lieber nicht!
Es ist ein Traumland für die Ferien.	Das will ich auf keinen Fall!
Es ist für mich einfach das Paradies.	
Das finde ich Spitze.	
Oh, super!	

Module 4 (*Wir machen Ferien in …) :* localisation par l'élève de quatre régions en pays germanophones (Rügen – Schwarzwald – Potsdam – Kitzbühel). L'activité se déroule en deux temps. L'élève entend d'abord une description d'un lieu qu'il doit associer à une photographie. Puis, il

écoute à nouveau ces mêmes descriptions en visionnant une carte où ces lieux sont indiqués avant de devoir nommer lui-même ces lieux sur une carte muette (en déplaçant sur la carte l'étiquette portant le nom).

Script des enregistrements :

Die Insel liegt in Norddeutschland, an der Ostsee.	Rügen
Diese Region liegt im Südwesten Deutschlands. Es gibt dort viele Wälder, aber auch Berge und Felsen.	Schwarzwald
Diese Kleinstadt liegt in Norddeutschland, ganz in der Nähe von Berlin.	Potsdam
Dieses Städtchen liegt in Österreich. Dort gibt es viele Berge und Skipisten.	Kitzbühel

Module 5 (*Ferienzeit … und wir haben viele Fragen*) : entraînement au questionnement. L'écran doit choisir parmi trois séries de questions affichées, celles qui correspondent aux réponses attribuées à trois personnages différents.

Mise en activité

La tâche demandée dans ce parcours consiste à répartir quatre enfants germanophones sur quatre destinations de vacances sur la base d'une part de ce qu'ils disent de leurs souhaits et d'autre part de la description de quatre destinations possibles.

Modules 6 à 9 (***So viel Ferienorte … und so viele Ferientypen -1,- 2, -3, -4 - Gruppenarbeit***): entraînement à la compréhension de l'oral.
Dans chacun de ces modules, l'élève écoute dans un premier temps la description de deux lieux de vacances possibles et, ensuite, les souhaits de vacances exprimés par deux enfants (une fille et un garçon). A la fin du travail sur un module, l'élève a connaissance de la moitié des destinations possibles et des enfants présentés dans cette partie du module.

Module 6	Rügen - Potsdam	Jana - Timo
Module 7	Schwarzwald - Kitzbühel	Alexander - Alice
Module 8	Rügen - Kitzbühel	Alexander - Jana
Module 9	Schwarzwald - Potsdam	Timo - Alice

L'élève est invité à prendre des notes, par exemple à, l'aide du tableau figurant dans le module 11. Ce tableau peut être téléchargé au format pdf et/ou ord.
La dynamique de cette partie du parcours est la suivante : chacun de ces quatre modules est attribué à un élève différent. Chaque élève disposera ainsi d'informations différentes. Les informations fournies dans ces quatre modules sont croisées : les souhaits de chacun des quatre enfants sont communiqués à deux élèves dans deux modules différents. Il en va de même des descriptions des quatre lieux de vacances.
A la suite du travail sur un module, les élèves sont invités à se réunir en groupes de façon à ce que dans chaque groupe participent des élèves ayant entendu les quatre modules différents. Ils devront échanger pour décider du lieu de vacances idéal de chacun des quatre enfants.

Piste suggérée pour l'exploitation en classe :
Dans cette activité d'expression orale en interaction, les élèves rendent compte successivement des souhaits exprimés par un enfant dont ils ont entendu l'enregistrement. Ils échangent ensuite sur la destination qui leur semble la mieux adaptée à son profil, en argumentant. Chaque élève peut garder trace de ces échanges en complétant au fur et à mesure le tableau qu'il a déjà utilisé lors du travail sur le module qui lui a été confié.

Script des enregistrements :

Rügen	*Rügen ist schön, sehr schön, wunderschön! Die Menschen, die hier leben, wissen es. Und die vielen Touristen auch.* *Auf Rügen gibt es viel: Meer, Strand und frische Luft.* *Jeder findet hier etwas. Du kannst: schwimmen, tauchen, segeln, Rad fahren und wandern. Der perfekte Ort für den Familienurlaub.* *Kommt an die Ostsee, kommt nach Rügen!*
Potsdam	*Du liebst Geschichte, Könige und Schlösser? Dann komm nach Potsdam! Hier kannst du 17 Schlösser besichtigen! Besonders berühmt ist das mit dem französischen Namen: Sanssouci.* *Hier gibt es auch einen großen Park. Potsdam kann man gut mit dem Fahrrad entdecken. Und Berlin ist auch nicht weit. Also, kommt und besucht uns!*
Schwarzwald	*Der Schwarzwald ist eine Top-Ferienregion!* *Die Natur ist hier wunderschön, mit Wäldern und Wiesen, aber auch Bergen und Felsen. Man kann wandern und klettern, richtige Trecks machen.* *Aber es gibt auch viele Museen, tolle Schwimmbäder, Zoos und noch vieles mehr.* *Und im Winter kannst du natürlich Ski fahren! Die Skigebiete sind nicht so groß, aber sie sind sehr schön.* *Der Schwarzwald ist einfach genial!*
Kitzbühel	*Österreich ist ein Traumland für den Urlaub!* *Die Natur ist genial und das Wetter optimal: im Sommer warm und im Winter kalt mit viel Schnee.* *Und das Skigebiet ist riesig! Hier kannst du jeden Tag neue Pisten entdecken. Für Sportler ein Paradies! Man sagt, Kitzbühel ist weltweit das beste Skigebiet.* *Kitzbühel ist ein idealer Ferienort für alle Bergfreunde. Und wie überall in Österreich ist auch hier das Essen Top!* *Servus – und bis bald bei uns in Kitzbühel!*

Jana	*Also, ich bin ein Aktiv-Typ! In meinen Ferien muss ich mich bewegen, muss Sport machen!* *Am Strand liegen? Oh, nee, bitte nicht! Ich will Fahrrad fahren, klettern, laufen... egal. Hauptsache: an der frischen Luft und Sport machen.* *Im Winter? Da stehe ich am liebsten den ganzen Tag auf den Skiern!*
Timo	*Also, ich mag Ferien nur im Winter. Ich bin der totale Ski-Fan.* *Am liebsten fahre ich jeden Tag auf neuen Pisten. Das ist für mich einfach das Paradies.* *Dafür bleib ich dann im Sommer eigentlich ganz gern zu Hause.*
Alexander	*Meine idealen Ferien?* *Wir wohnen auf dem Land, das ist Top, aber in den Ferien fahre ich gern in eine Stadt. Rad fahren und schwimmen kann ich zu Hause das ganze Jahr.* *In meinen Ferien möchte ich was lernen. Ich liebe Museen, Schlösser, Ausstellungen und viel Kultur.*

Alice	*Oh, ich liege super gern an einem schönen Strand, ohne etwas zu tun. Einfach faulenzen! Am Strand liegen, im Meer schwimmen, lesen, dann mal ein Eis essen. Das sind für mich Traumferien!* *Meine Eltern wollen immer, dass wir was machen, Rad fahren oder wandern. Aber das ist nichts für mich!*

Module 10 *(Alexander, Alice, Timo und Jana machen Ferien… aber wo?)*: entraînement à l'expression orale en continu.
L'élève rend compte des résultats du travail en groupe en associant chacun des quatre enfants avec une destination. Puis il explique les raisons de ce choix, par exemple à l'aide des notes prises dans le tableau.

Résultats attendus sur la base des enregistrements :

Alexander	Potsdam
Alice	Rügen
Timo	Kitzbühel
Jana	Schwarzwald

Pistes suggérées pour un travail complémentaire en classe :
Il est possible d'étendre cette activité aux élèves eux-mêmes, en leur demandant quelle destination ils choisiraient et pourquoi.

Module 11 (*Alexander, Alice, Timo und Jana : Wir machen Ferien!) :* tableau téléchargeable pour accompagner le travail individuel de chaque élève pour les modules 9 à 10. Ce tableau, distribué avant le travail sur les modules 6 à 10, lui permet de recueillir des données pendant l'écoute des enregistrements du module qui lui a été attribué ainsi que pendant le travail de groupe. Il devrait lui être également utile pour effectuer les tâches demandées dans le module 10.

Traumferien

Was mag er? Was mag sie?
Kreuze die passenden Felder an.

	Alexander	Alice	Timo	Jana
schwimmen				
tauchen				
segeln				
Rad fahren				
wandern				
klettern				
Ski fahren				

Wo soll sie/er am besten Ferien machen?
Kreuze die passenden Felder an.

	Jana	Alexander	Timo	Alice
Rügen				
Schwarzwald				
Potsdam				
Kitzbühel				

Bilan

Les modules focalisent l'attention des élèves sur le lexique utilisé dans le parcours (compréhension et orthographe).

Module 12 (*Traumferien - Dikta*t) : quatre énoncés à compléter sous la dictée (les parties à affichées à l'écran sont indiquées ci-dessous entre parenthèses).

Phrases dictées aux élèves :

- *(In meinen Ferien) will ich im Meer schwimmen.*
- *(Im Gebirge) kann ich Ski fahren.*
- *(In Potsdam) kann ich ins Museum gehen.*
- *(Nächsten Sommer) möchte ich ans Meer fahren.*

Module 13 (*Traumferien - Was passt nicht?) :* ce module entraîne les élèves, par le biais d'une recherche « d'intrus » à réfléchir sur le lexique thématique du parcours.
Eléments communs aux champs lexicaux proposés : *sports nautiques, appréciations positives, activité à la campagne*

Module 14 (***Traumferien – Arbeitsblatt) :*** le document proposé dans ce module peut être téléchargé, au format pdf et/ou odt. Il propose à l'élève deux activités à réaliser sur papier, en lien avec les activités effectuées à partir de la plateforme. Ce document pourra être rangé dans un dossier de « traces écrites ».

a) Reconstitution de noms (loisirs et régions) : *schwimmen, segeln, (das) Gebirge, (das) Meer*
b) Composition de phrases à partir d'éléments donnés dans le désordre :
   *Ich schwimme sehr gern.**
   Ich finde Tauchen toll.
   Ski fahren ist einfach genial.

Module 15 *(Traumferien – Meine Bilanz) :* cet élément du parcours, destiné à l'auto-évaluation par activité langagière, accompagne l'élève dans ses apprentissages et l'aide, par la prise de conscience de ses acquis, à faire le lien entre les activités. Il se base sur les descripteurs de « Mon premier portfolio », qui ont été adaptés aux contenus des parcours proposés. Le fichier peut être téléchargé au format pdf et/ou en version éditable .odt

Réflexion sur la langue

Module 16 (*Traumferien- Phonetik -1*) : identification et prononciation du son [z]

Mots ou énoncé entendus et devant être répétés et enregistrés : *die Insel, besichtigen, der Sand, es ist super !, das Museum*

Enoncés entendus parmi lesquels l'élève doit distinguer

- ceux comportant le son [z] : *Ich mag diese Stadt. / Wohin fährt sie im Sommer? / Er geht links. / Die Skigebiete sind hier nicht sehr groß.*
- les autres : *Er fährt gern Ski. / Das Essen ist hier auch Top! / Du kannst schwimmen und tauchen.*

Modules 17 (*Traumferien- Phonetik* -2) : identification et prononciation du son [t] en finale.

Mots ou énoncé entendus et devant être répétés et enregistrés : *das Bad, der Wald, Es tut mir leid, der Strand, Rad fahren*

Enoncés entendus parmi lesquels l'élève doit distinguer

- ceux comportant le son [t]: *Bis bald! / Er will ein Bad nehmen. / Dort kannst du alles finden. / Er will die Stadt mit dem Rad entdecken. / Er geht ins Badezimmer*
- les autres :.*Ich fahre jeden Tag Ski. / Ich mag auch wandern.*

Module 18 (*Traumferien –Grammatik-1*) : sensibilisation au régime de l'infinitif après les verbes de modalité (absence de « zu »). Le module propose une série de trois mini-dialogues dans lesquels le même verbe est utilisé une fois après un verbe de modalité (*ich mag … / ich möchte … / kannst du …* ?) et une autre fois en complément d'un autre verbe (*hast du Lust zu … ? / ich habe Lust zu … / ich habe Zeit zu …)*

Module 19 (*Traumferien –Grammatik-2*) : fixation des observations effectuées par six énoncés à compléter à l'aide de l'une des deux formulations proposées (avec ou sans « zu »)

Enoncés à compléter (le verbe à compléter est indiqué ci-dessous en italiques) :

Ich kann gut *Ski fahren*.
Ich habe gelernt *auf der See zu segeln*.
Ich habe keine Lust *im Wald zu wandern*.
Ich möchte jetzt *im Wald wandern*.
Willst du mit mir *schwimmen gehen*?
Hast du Zeit mit mir *Rad zu fahren*?

Ressources (grains)

Audio

- Komm nach Rügen!
- Komm nach Potsdam!
- Jana: der Aktiv-Typ!
- Timo: der absolute Ski-Fan!
- Komm in den Schwarzwald!
- Komm nach Österreich und besuche uns in Kitzbühel!
- Alexander: der City-Typ!
- Alice: der Strand-Typ!

Texte (script audio)

- Traumferien – Skript

Photographie

- Ferienzeit
- Wir machen Ferien auf der Insel Rügen
- Wir machen Ferien in Potsdam
- Wir machen Ferien in Kitzbühel
- Unsere Ferien in Deutschland und Österreich
- Wir machen Ferien (Landkarte)
- Wir machen Ferien in Deutschland und Österreich (Landkarte)
- Wir machen Ferien im Schwarzwald
- Ferien auf dem Land, in den Bergen oder lieber am Meer?

Traumferien - Arbeitsblatt

Sportarten und Ferienorte:

MISENCWHM

LGENES

BIGERGE

das

RMEE

das

Sätze:

[ ] [ ] [ ] [ ] .

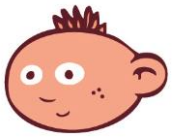
sehr | Ich | schwimme | gern

[ ] [ ] [ ] [ ] .

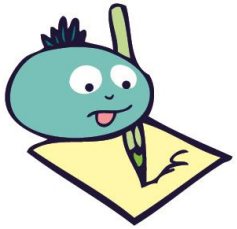
toll | Tauchen | finde | Ich

[ ] [ ] [ ] [ ] .

ist | genial | Ski fahren | einfach

Traumferien **Meine Bilanz**				
 **Hören / Écouter**	Je comprends quand quelqu'un dit s'il aime ou n'aime pas quelque chose.			
	Je comprends quand quelqu'un dit où se trouve une ville ou une région.			
	Je peux comprendre quand quelqu'un dit ce qu'il aimerait faire, par exemple comment il aimerait passer ses vacances.			

Traumferien **Meine Bilanz**				
 Sprechen Monolog / Parler	Je peux expliquer un choix que j'ai fait, par exemple où quelqu'un pourrait passer ses vacances.			
	Je prononce bien les sons [z] et [s].			
	Je prononce bien les sons [t] à la fin d'un mot.			
 Sprechen Dialog / Parler en interaction	Je peux demander et donner des informations sur quelqu'un d'autre, par exemple ses activités et loisirs préférés.			

Traumferien **Meine Bilanz**				
 **Schreiben / Écrire**	Je peux écrire des mots connus dictés, par exemple le nom de loisirs pendant les vacances.			

Traumferien

Was mag er? Was mag sie?
Kreuze die passenden Felder an.

	Alexander	Alice	Timo	Jana

Wo soll er/sie am besten Ferien machen?
Kreuze die passenden Felder an.

	Alexander	Alice	Timo	Jana